

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1465770 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 14.05.20			
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Expres <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. (9) vom 3282		
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601 6.05.20		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Porstorfer		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.	
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy		frei (20) unfrei X	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedl in bas		(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 403 netto 362		
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA							(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage			(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5-W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 40/3215 KLT3215 dunke 00222090000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel			10000	St	180263835 5010345246		
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.									
<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 10000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 19/05/2020 Firma</p>									
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung	
Datum									
Name/Nr.									

Transport Order



Mittente Sender		N° partita IVA VAT-ID-No.		Data / Date	
ESKA AUTOMOTIVE GMBH				14-MAY-2020	
LUTHERSTR. 87 D-09126 CHEMNITZ					
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address					
Destinatario Consignee		N° partita IVA VAT-ID-No.		Ordine di trasporto Order code	
MAGNA PT S.P.A.				KHX-EC-5414709	
VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO				Condizioni di trasporto/Delivery terms <input type="checkbox"/> franco dom. free domicile <input type="checkbox"/> franco fabbrica ex works <input type="checkbox"/> sdoganato cleared <input type="checkbox"/> non sdoganato undeclared <input type="checkbox"/> dazi pagati taxes paid <input type="checkbox"/> dazi non pagati taxes unpaid <input type="checkbox"/> dir. dog. pag. duty paid <input type="checkbox"/> dir. dog. non pag. duty unpaid <input type="checkbox"/> altri others	
Indirizzo di consegna della merce Delivery address				Indirizzo terminale Terminal address	
				DHL HAUPTVOGEL INTERNATI KLIPPHAUSEN AN DER UNITRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51	
				Assicurazione complementare Additional transport insurance <input type="checkbox"/> si yes <input type="checkbox"/> no no Valuta Currency Valore da assicurare Value for insurance No IMP-INW-882395	
				Numero di dossier Terminal reference 0220050557429 Riferimenti del cliente Customer's reference 30265835 Numero telefonico Contact tel. 010747246 Terminal di arrivo Destination terminal BARI + 39 / 80 5315811	

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
	1	PAL	PARTS PARTS 10000 1 19/05/2020		403.0	

EX WORKS	Din. x cm x cm x	0.462m	LM 0.00	Peso tassabile in kg Payable weight in kg	403.00	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg	403.0
----------	------------------	--------	---------	--	--------	---	-------

Richieste particolari / Special consignments	
Istruzioni particolari / Special instructions	
IMP-INW-882395 DIMENSIONS (LWH): 1X 80X60X30cm	
Allegati / Enclosures	

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente Collection at sender	Consegna al destinatario Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente Stamp and signature of sender EUROCONNECT S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
Data / Date	Data / Date		19 MAG 2020
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).